

去

金雷 著

南极



 湖南科学技术出版社



去南极

金雷 / 著

去 南 极

著 者：金 雷

责任编辑：吴 炜

出版发行：湖南科学技术出版社

社 址：长沙市湘雅路 276 号

<http://www.hnstp.com>

邮购联系：本社直销科 0731 - 4375808

印 刷：长沙化勘印刷有限公司

（印装质量问题请直接与本厂联系）

厂 址：长沙市青园路 4 号

邮 编：410004

出版日期：2005 年 5 月第 1 版第 1 次

开 本：787mm×1092mm 1/20

印 张：8

字 数：151000

书 号：ISBN 7 - 5357 - 4244 - 0/N · 129

定 价：25.00 元

（版权所有 · 翻印必究）



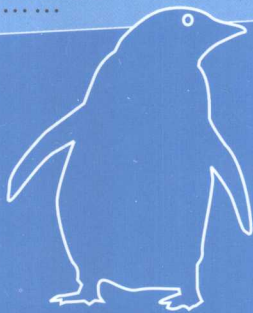
去南极

2000多年以前，古希腊人就提出地球最南端有一块“未知的南方大陆”，但是它是否真的存在，一直是一个难以回答的谜团。

1773年1月17日中午，英国库克船长的航船在东经 $39^{\circ} 35'$ 附近的海面上穿过了南极圈，这是人类历史上首次越过南极圈的航行。

直到20世纪80年代，最早发明指南针的民族才把目光投向那片白色的大陆。

在千禧年，作者有幸成为中国国家南极科学考察队的一员……



○ 责任编辑 吴炜

○ 整体设计 智猿图画工作室  李涛



金雷 男 20世纪60年代末来到这个世界的一只猴子。可能是出生时就脑后长“反骨”的原因，所以一直不安分，先后从事侵华日军遗留化学武器危害考察、甘肃河西走廊“古罗马战俘之谜”考察、北极因纽特民族考察、南太平洋复活节岛文化之谜考察、中国第16次南极科学考察、川滇交界摩梭原住民民俗生态考察等。

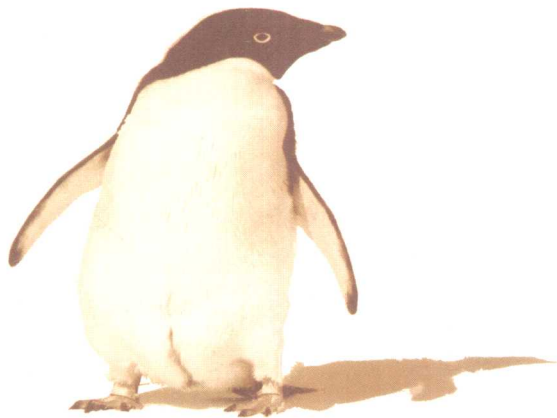
现任中国科学探险协会常务理事、中国三极地区科学考察探险队队长、中国特殊地区探险专业委员会委员。

2004年被国家海洋局授予中国南极科学考察纪念奖章。

目录 CONTENT

16	谁持彩练当空舞	085
17	寻找“马丘比丘”	089
18	勇士，迎你回家	093
19	船老大袁绍宏	099
20	临危受命王德正	103
21	盖戳高手孔德水	109
22	我的极地邮缘	113
23	生日	119
24	西风带上“交公粮”	123
25	国际合作风波	127
26	弗里曼特尔	133
27	“老渔夫”塞沃	139
28	爪哇海上防海盗	143
29	回家	147
	去南极完全手册	149

1	出关遇一惊	001
2	澳大利亚印象	005
3	世界的肚脐复活节岛	011
4	南极兵站	029
5	彭塔阿雷纳斯怀古	033
6	艰难的起飞	037
7	小岛“邻居”多	041
8	乔治王岛的孩子	045
9	企鹅岛与海豹滩	049
10	风雨纳尔逊岛	055
11	与风暴竞赛	059
12	漂泊南大洋	063
13	踏冰趟雪野外行	069
14	机械师别佳	075
15	老将吉姆	079





1999年10月中旬的一天早晨，我刚刚跨进办公室的大门，桌上的电话就大叫起来。拿起听筒，里面传出国家海洋局极地考察办公室秘书处吴金友处长熟悉的声音，此时此刻，这声音中带着一丝激动，又带着一丝焦急：“喂！是金雷吗？！国

家海洋局党组已经批准了你们赴南极采访、拍摄的申请，你马上到我这里来一趟！”放下电话后，我顾不得多想，立即用最快速度搭乘地铁赶到国家海洋局。

我一边坐在椅子上喘气，一边听吴处长告诉我需要办理的事项：“看来你们

不可能11月1日随大部队从上海乘船出发了，只能在12月初先飞到长城站，然后再从那里上船赴中山站。你目前要立刻办理出国护照、体检、国际旅行健康证明书、出国任务批件、政审批件、考察队员登记表，还有你单位和家属各要签署一

份文件，你单位签署的文件是保证你赴南极期间工资、福利不能少，你家属签署的文件是一旦你在南极发生意外，将按照统一的标准抚恤。别害怕，一般出不了事。”吴处长末了又补充一句，似乎是在安慰我。

出了秘书处，我先到计划处找赵萍女士领了一大堆表格，以及《中国南极考察队员手册》和《保护南极洲环境资源黄皮书》各一册。临出门，赵女士叮嘱我，那些表格尽快交回，越快越好。在外事处，我领到了出国任务件和政审件，彭鹏小姐又叮嘱我，你让你们单位办护照时走特快加急，不然你的签证就会来不及了。正在这时，中国第16次南极考察队中山站站长刘书燕走了进来，对彭鹏说，××省外办到现在不给那个队员办护照，说南极洲又没有国家，办什么护照。南极洲是没有国家，可是中国到南极

要途经别的国家，这是起码的外事常识。“如果真不给办护照怎么办？”我问彭鹏。“没办法，只能不让他去。这还是头一次听到这种事。”我一想，别替人家着急了，自己的命运不得而知，还是赶紧回去办吧。

到了办公室，向领导一汇报，立刻有了回音，“同意，速办！”申请送到中国地震局国际合作司也是特事特办，一路绿灯，不到一周

时间护照就办好了。当我把那一堆表格和护照送到海洋局极地办时，他们都非常钦佩中国地震局在外事上的办事效率，更使一些饱受本单位办事拖沓之苦的队员羡慕不已，“你瞧瞧人家！”

接下来的日子就是等待签证、打点行装。由于目前中国与拉丁美洲所有的国家都没有通航，要想飞往南极，必须绕道而行。我们此行的路线是由北京出发，经



持照人	金雷	
Bearer of the passport	Jin Lei	
性别	男 Sex Male	
出生日期	1969 年 1 月 20 日	
Date of birth	Jan. 20, 1969	持照人签名 Signature of the bearer
出生地点	北京	
Place of birth	Beijing	
护照号码	Passport No. P. 4174354	
有效期至	2002 年 10 月 25 日	
Date of expiry	Oct. 25, 2002	
发证日期	1999 年 10 月 25 日	北京
Date of issue	Oct. 25, 1999	Beijing
外交部	外交部	
The Ministry of Foreign Affairs		
		
		邓琼

亲作为中国首次南极考察队的一员，出发前也是这么匆匆忙忙，母亲仔仔细细地为他收拾行装，而我在一旁看着，感到非常有趣。15年后，自己要去南极了，我的父母在心中为我祈祷、祝福。虽然他们嘴里不说，但我从他们的表情中可以看出，其实他们是很担心

1999年12月3日下午3时许，我作为中国第16次南极考察队的一员，与中央电视台、黑龙江电视台的3位同行一起，从北京首都国际机场启程，开始了漫长的赴南极采访、拍摄的旅程。

飞机从北京起飞后3小时，降落在广州白云机场。按规定赴澳洲的乘客在广州办理出关手续。众人来到大厅填写各种表格，然后再排队等待检查。不料，就在这时，我们遇到了麻烦：由于我们的目的地是南极洲，护照上都是过境签证，也没有外国的邀请函之类的东西。边检人员一听，立刻一脸的茫然，认为那个叫南极洲的国家怎么既不需签证也不用邀请函，非常奇怪，任由我们百般解释，他们死活不在护照上盖章放行，最后，干脆把我们清理出队伍，撂在一旁。这时，身边的旅客都向我们投来异样的目光，

澳大利亚悉尼转机，横穿南太平洋，到达智利首都圣地亚哥，再赴智利最南部的港口城市彭塔阿雷纳斯，从那里搭乘智利空军的C-130大力神军用运输机，到达位于南极洲南设德兰群岛中乔治王岛上的智利空军马尔什基地，中国南极长城站也位于这个岛上。15年前，父

的。我的女儿天天，嘴里这一阵也不停地念叨“爸爸去南极”，然而，南极是哪里，她是浑然不知的。如同15年前，“南极洲”在绝大多数国人脑海中是没有印象的，就是现在，充其量也就是冰山和胖嘟嘟的企鹅。不然，就不会引出下面的“事故”！

大概以为这几个家伙是偷渡客吧。

过了好长时间，一个官员模样的人走了出来，立刻有人向他低声汇报，并不时向我们几个人指指点点。听完汇报的官员走到我们面前，依次翻看我们的护照。我再次向他解释：“你知道南极洲是一块无国界的大陆吗？”“知道。”“那么我们

的护照上不可能有南极洲的签证，我们是到中国的考察站工作，也无须邀请函！我们的过境签证都是有效的！”“没问题，你们的护照和签证没问题！”说罢把证件都退给了我们，一脸的歉意。

那些边检人员也知道了南极洲上没有国家，以我们到智利转机为理由放行，并一再强调他们从未遇到过这

种情况！态度很好！

一场误会终于冰释，回到飞机上发现自己浑身是汗，深深体会到遥远的南极，对于许多人来说，还是非常陌生的。

19：55，飞机从白云机场起飞，我长长地舒了口气，南极之行真正开始了！



澳大利亚印象

从广州到澳大利亚墨尔本的飞行距离大约 7700 千米，需要飞行 8 个半小时。之后在墨尔本停留 1 小时，再飞到悉尼。

北京时间凌晨 3：00，飞机上的广播把所有的乘客从睡梦中叫醒，称再过 1 小时左右，本次航班将降落在

墨尔本，现在给大家供应饮料和早餐。

我一边打着哈欠，一边用朦胧的睡眼透过舷窗，观看那寂静清冷的高空：冷月如钩，周围伴着几颗孤星，而云层边缘已经开始渐渐镀上了一层灿灿金色，此时当地时间为清晨 6：00。又过

了 1 小时，天光大亮，澳洲大陆的身影已清晰地展现在机翼下方。

位于南半球的澳洲原是土著人的世外桃源，很晚才被欧洲人发现。1770 年，英国海军军官詹姆士·库克率领英国舰船寻找传说中的“未知的南方大陆”，闯入澳

洲东海岸。他们登陆的海湾后来被命名为“植物湾”。随库克船长航行的英国植物学家班克斯登陆考察，在此地发现许多与欧洲不同的植物，因此得名。库克船长的登陆地如今又称“公共娱乐保留地”，在悉尼以南 30 千米，丛林中矗立着库克纪念碑和班克斯纪念碑，建有博物馆，是个三面被海湾包围的半岛。

库克船长的发现导致了澳洲历史进程的转折。1788 年 1 月 26 日，英国海军少校菲利普率领 11 艘船驶向“植物湾”，这支庞大而特殊

的船队载有流放犯 736 名，还有押送的军人、军官及其他随行人员 600 名。当时的英王乔治三世为了减轻英国本土人满为患的监狱的负担，决定把大批犯人流放到地老天荒、远离英国本土的澳洲。这支运载犯人的船队按照库克船长航行的轨迹，先在植物湾登陆；不久，菲利普少校发现这里的海湾地形险恶，不避风，滩浅，不宜船只停泊，于是他命令船队继续北上，终于进入一处风平浪静、伸入腹地的杰克逊湾。登陆后在石崖上安营扎寨，犯人们采石筑屋、平

整土地、清除杂草，渐渐形成了一个小小的定居地，名叫“岩石镇”。今天，拥有 320 万人口，方圆 1735 平方千米、澳大利亚最大的现代化城市——悉尼，就是在这里诞生的。

悉尼如今是澳大利亚最大的经济中心，世界最大的羊毛市场，但她的历史是由英国的流放犯开拓的，澳大利亚的历史由此开始了崭新的一页。

有趣的是，库克不仅发现了澳洲大陆，在南极探险史上，也永远铭刻着这位英国航海家的名字。从 1768



Cook, giant among navigators, enters the Pacific...

and fixes the position of the eastern part of Australia...

where he finds new people and strange animals.

He and his scientists chart the shores and sketch the flora...

and sovereignty is proclaimed over the land discovered.

年至 1775 年，库克船长率船三次驶入南极圈内，最南驶抵南纬 $71^{\circ} 10'$ ，这是当时人类创造的向南航行的最新纪录。虽然由于风暴、大雾和浮冰的重重障碍，库克船长最终未能登上南极大陆，但他的航行揭开了南极探险的序幕，功不可没……

世界真是太小了。当我踏上澳洲土地，在墨尔本机场停留期间，竟然巧遇我的表哥及我表舅的女儿文文，他们定居澳洲，此刻欲乘 CA173 航班回国。我所乘的 CA174 航班到达墨尔本后，就改成 CA173 航班，继续

飞往悉尼。于是，我和表哥他们还要同机而行，等我在悉尼下机后，他们继续向广州、北京飞去。

8:30 广播通知登机，原计划 9:00 起飞，但是由于乘客人数未能清点清楚，飞机推迟至 10:45 才起飞。从墨尔本至悉尼的飞行距离为 720 千米，需要飞行大约 55 分钟。在飞机上表哥告诉我，前几日墨尔本的气温很高，有 30°C 左右，昨天下雨了，气温略有下降，但也有 27°C 。经他这么一讲，我突然想起，自己已经身处南半球，它的季节、气候与

中国截然相反，于是连忙起身，脱去冬装，并告诉表哥，北京的气温在 0°C 左右，他目前的单衣单裤恐怕是无法抵挡如此寒冷的温度。

11:30 左右飞机到达悉尼，入境手续非常简单。经过一番问讯和权衡，我们一行住在了位于君王十字 (Kings Cross) 大街的首都饭店 (Capital Hotel)。这里地处悉尼老城，街道和两边的房舍均比较破旧，不过交通方便，地铁和公交车辆非常多，而且距离著名的悉尼歌剧院非常近，步行 30 分



钟即可到达，其间还可以顺路游览皇家植物园和海军码头。

悉尼市区分布在杰克逊湾沿岸，海湾分隔南北市区，往来极其不便，长期以来渡轮载客运货，交通颇为不畅。1932年，耗时8年的港湾大桥飞架南北，天堑变通途。桥身用39006吨的拱形钢架横跨海湾，桥身长1885米，桥面宽49米，只有一个桥孔，桥下可通巨轮，如一道飞渡海湾的长虹。桥面并列4条火车道、6条汽车道，两边另有2条人行道和2条自行车道。滚

滚的车流穿梭往来，不时奔驰隆隆作响的列车，据说每天车辆的流量高达20万辆。

如果说港湾大桥是悉尼现代工业文明的标记，那么大桥之下俯瞰海湾的海上歌剧院则是悉尼现代文化繁荣的象征。

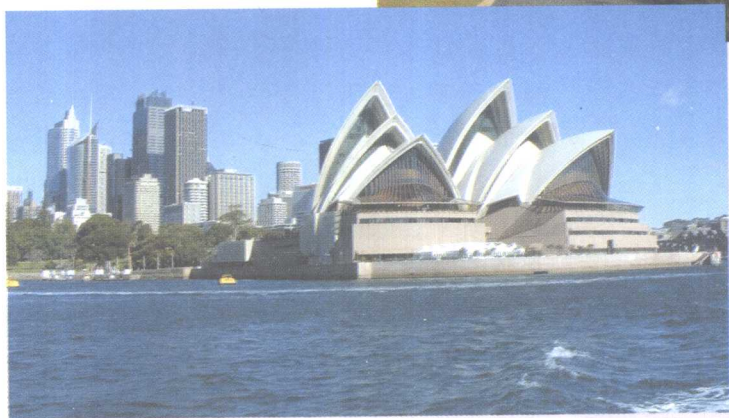
晚上去唐人街。19世纪50年代，澳大利亚东部出现一股黄金热，抱着发财希望的人们从世界各地蜂拥而至，其中有2万之众的中国人来到澳洲卷入开采黄金的热潮之中，这是中国人向澳洲移民的开端。

唐人街是世界特有的文

化现象。悉尼的唐人街又叫莎瑟街，街口矗立一座中国式的牌坊，上书“通德履信”4个大字，入牌坊即是一条极富中国色彩的步行街，禁止汽车出入。街道不宽，两旁的店铺皆用汉字书写店名。

悉尼的唐人街实际上并不止一条街，现已从莎瑟街向四旁发展，形成纵横交错、独具特色的一个小小的街区。世界各国的唐人街(或中国城)都一样，悉尼唐人街没有摩天大楼，多为2~4层，店铺门面不大，经营范围都是杂货店、餐馆、食品超市和蔬菜水果店，还有不多的几家金银首饰店，专售中文书刊、音像制品的商店以及冲洗相片的铺子。卖的多是中国货，来自大陆的、台湾的、香港的和澳门的。生活在悉尼的华人，不需要千里采购，祖国的山珍海味、土特产品应有尽有，生活很是方便。当然，来唐人





悉尼的海上歌剧院早已名闻遐迩。这是一幢造型优美、构思奇巧的建筑。它像是海边翩翩张开的贝壳，又像是海上船只扬起的片片白帆。它的基础原是海湾中面积不大的班尼朗岛，后来人工营建的长堤将它与大陆连为一体。从 1959 年施工，耗时 10 年于 1969 年建成。这座世界最豪华的艺术殿堂本身就是一座综合性多功能的艺术品，内有 900 多个厅堂和房间，分别为音乐厅、歌剧院、剧院、排练厅以及展览厅、图书馆、餐厅、酒吧等等，建筑华丽，设施先进。每天从黎明到深夜，海上歌剧院以它迷人的景致和丰富多彩的艺术活动，吸引成千上万的市民和各国旅游者前来游玩。当然，许多才华横溢的艺术家也愿在这里一展风采。

街购物的，除了华人，澳大利亚人也很多。以前去其他国家，当地华人告诉我唐人街的环境卫生不好，脏乱差在那里都体现出来。不过悉尼的唐人街还是比较整洁，起码比我看到的其他街区要干净得多，尤其重要的是没有讨厌的苍蝇。

也许你会奇怪，像悉尼这样的一个世界知名的国际大都市，难道还会苍蝇满天飞不成？开始我也不相信，认为很可能是自己居住的街区不好，但是，第二天去位于北悉尼富人区的 Tarongo 动物园和刚刚竣工的奥林匹克公园，依然是大群苍蝇陪伴左右，挥之不去。如果你要想照相，苍蝇也过来凑热闹，在你脸上、鼻子上使劲

亲热，有的甚至往你嘴和鼻孔里钻。

我实在想不通，经济发达的澳大利亚，苍蝇那么多，为什么就不能灭一灭呢？在中国，哪里苍蝇多，不用动员，附近居民自己就动手消灭了。我女儿天天1岁多时，看到别人打苍蝇，也嚷嚷着要买个蝇拍，一副争做灭蝇能手的样子。难道澳大利亚人悠闲得连消灭苍蝇也不会了！

澳大利亚苍蝇多，是一个久谈不衰的话题，因为所有的中国南极考察队员都吃过它的苦。中国极地考察船“雪龙”号每次停靠澳大利亚西部的弗里曼特尔港，队员们都会受到苍蝇的隆重欢迎，在头上、脸上使劲地

“吻”、拼命地“亲”，若要看清前方，就需要使劲挥动双手驱赶苍蝇群，众人把这种手势称为“澳式敬礼”。

令人忍俊不禁的是，在悉尼的许多商店里还卖一种儿童用的宽边帽子，与一般成人戴的宽边帽子所不同的是，它的后部有两块长布帘，就像当年日本鬼子戴的那种帽子上的屁帘，我一直以为这种帽子是为了儿童去郊游时防尘土的，后来才知道，它的真正作用是防止苍蝇钻进小孩的耳朵眼。看来懒人还真有懒法子！

我就是带着这样令人困惑的印象，飞离了澳大利亚……



我在悉尼呆了两天后，继续横跨太平洋向南美洲飞行。这漫长的旅程需要中途在法属波利尼西亚首府塔希提岛停留，可是由于签证方面的问题，在塔希提岛的首府帕皮提国际机场降落时，我们竟被拒绝入境。于是我们改乘智利航空公司的航班，继续向东飞行，近 10

个小时之后，南太平洋的万顷碧波中一个孤零零的小岛出现在机翼之下。它就是神秘的复活节岛。

经过短暂的剧烈颠簸，飞机终于降落了。舱门开启，我不顾长途飞行的劳累，快步冲了出去，深深地吸了一口南太平洋岛屿特有的浓郁植物芳香。这就是复

活节岛吗？我仔细地打量起眼前的一切：郁郁葱葱的树木，芬芳诱人的热带花卉，友善的机场工作人员，热情的家庭旅馆接待员，整齐的街道……这不禁使我想起 200 多年前那位荷兰海军上将罗格文对复活节岛大相径庭的描述：这座还不到 120 平方千米，呈三角形的小岛